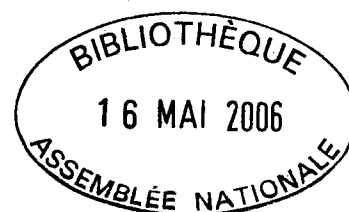

ÉTUDE DES CRÉDITS

2006-2007

Demande de renseignements de l'Opposition officielle

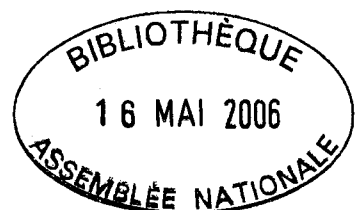
Les données concernant le Conseil consultatif du travail et de la main-d'œuvre (CCTM) sont intégrées à celles du ministère



ÉTUDE DES CRÉDITS

2006-2007

Demande de renseignements généraux



MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
1. Comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire, entre les crédits 2005-2006 et 2006-2007.....	1
2. Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) ainsi qu'une copie de la Déclaration de services aux citoyens:..... <ul style="list-style-type: none">- tirage;- coût;- agence de conception;- graphisme;- rédacteur;- imprimeur;- distribution.	2
3. Liste des voyages hors Québec depuis le 1 ^{er} avril 2005 : <ul style="list-style-type: none">- endroits et dates du départ et du retour;- but du voyage;- personnes rencontrées;- coûts- noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.	3
4. Pour chacun des ministères ou organismes publics ou parapublics, lors de mission à l'étranger : <ul style="list-style-type: none">- la liste des ententes signées et/ou annoncées;- les détails de ces ententes;- les résultats obtenus à ce jour;- la copie du rapport de mission;- les investissements annoncés.	6
5. Les sommes dépensées pour les voyages en avion de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.....	7
6. Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels : <ul style="list-style-type: none">- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2005-2006 et les prévisions pour 2006-2007;- les firmes de publicité;- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);- le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes);- le but visé par chaque dépense.	8
7. Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2005-2006 à la demande des cabinets, des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent : <ul style="list-style-type: none">- liste et coût;- copie des soumissions;- copie du questionnaire et du résultat;- firme ayant obtenu le contrat.	9

8. Liste des études commandées, à l'extérieur ou à l'intérieur, durant l'exercice financier 2005-2006 à la demande d'un ministère ou d'un organisme : 10
- liste et coût;
 - copie des soumissions;
 - copie des études;
 - firme ou individu ayant obtenu le mandat;
 - copie du contrat.
9. Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2005-2006 : 11
- le nom du professionnel ou de la firme;
 - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
 - le coût;
 - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
 - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
10. Liste des contrats de moins de 25 000 \$ ou de plus de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2005-2006 à une firme de relations publiques : 21
- le nom du professionnel ou de la firme;
 - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
 - le coût;
 - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
 - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
11. Pour le Cabinet ministériel, le montant, pour l'année 2005-2006, de chacune des dépenses suivantes : 22
- la photocopie;
 - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackberry »;
 - les ordinateurs portables;
 - les téléavertisseurs;
 - le mobilier de bureau;
 - les distributeurs d'eau de source;
 - le remboursement des frais de transport;
 - le remboursement des frais d'hébergement;
 - le remboursement des frais de repas;
 - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement : i) au Québec
ii) à l'extérieur du Québec.
12. Pour la Direction générale du Ministère et le Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre, le montant, pour l'année 2004-2005, de chacune des dépenses suivantes : 23
- la photocopie;
 - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackberry »;
 - les ordinateurs portables;
 - les téléavertisseurs;
 - le mobilier de bureau;
 - les distributeurs d'eau de source;
 - le remboursement des frais de transport;
 - le remboursement des frais d'hébergement;
 - le remboursement des frais de repas;
 - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement : i) au Québec
ii) à l'extérieur du Québec

13. Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2005-2006 ainsi que les prévisions pour 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 :..... 24
- pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.
14. À chacun des mois du dernier exercice budgétaire 2005-2006, pour chaque ministère et organisme et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) :..... 25
- nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
 - nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
 - nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
 - nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.
15. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006 ainsi que les prévisions pour 2006-2007 :..... 26
- évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
 - évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
 - nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
 - nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
 - niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
 - nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.
16. Liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :..... 27
- l'emplacement de la location;
 - la superficie du local loué;
 - la superficie réellement occupée;
 - la superficie inoccupée;
 - le coût de location au mètre carré;
 - le coût total de ladite location;
 - les coûts d'aménagement réalisés en 2005-2006, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
 - la durée du bail.

17.	Liste des baux auxquels la SIQ a mis fin en 2005-2006 et prévisions 2006-2007.....	28
18.	Liste des baux en 2005-2006 autres que ceux de la SIQ en indiquant pour chacune d'eux :.....	29
	<ul style="list-style-type: none"> - l'emplacement de la location; - la superficie du local loué; - la superficie réellement occupée; - la superficie inoccupée; - le coût de location au mètre carré; - le coût total de ladite location; - les coûts d'aménagement réalisés en 2005-2006, la nature des travaux et le ou les bureaux visés; - la durée du bail; - le propriétaire et/ou le nom de la firme. 	
19.	Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1 ^{er} avril 2004 à ce jour :.....	30
20.	Liste du personnel du cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1 ^{er} avril 2005 en indiquant pour chaque individu :.....	31
	<ul style="list-style-type: none"> - la date de l'entrée en fonction; - le titre de la fonction; - l'adresse du port d'attache; - le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés; - la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève; - la description de tâches; - le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1^{er} avril 2005; - la masse salariale totale par cabinet pour les années 2003-2004, 2004-2005, 2005-2006; - le nombre total d'employés au cabinet; - le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée; - s'il a ou non signé les directives du premier ministre. 	
21.	Liste des sommes d'argent versées en 2005-2006 à même le budget discrétionnaire :.....	32
	<ul style="list-style-type: none"> i) du ministre; ii) du ministère ou de l'organisme, en indiquant : <ul style="list-style-type: none"> - le nom de l'organisme ou de la personne concernés; - la circonscription électorale; - le montant attribué; - le projet visé et le résultat. 	
22.	La ventilation détaillée des budgets de dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2004-2005 et 2005-2006; pour chacun de ces programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009.....	36
23.	Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :.....	37
	<ul style="list-style-type: none"> - le poste initial; - le salaire; - le poste actuel, s'il y a lieu; - la date de la mise en disponibilité; - la prévision 2006-2007 et 2007-2008. 	

24.	Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2005-2006.....	38
25.	Méthodologie employée pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnels.....	39
26.	Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère:..... <ul style="list-style-type: none"> - nom de la personne; - poste occupé; - salaire; - assignation initiale; - date de l'assignation hors structure; - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu. 	40
27.	Liste du personnel rémunéré par le ministère ou l'organisme et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :..... <ul style="list-style-type: none"> - assignation initiale; - assignation actuelle; - salaire; - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu. 	41
28.	Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :..... <ul style="list-style-type: none"> - assignation initiale; - assignation actuelle; - salaire; - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu. 	42
29.	Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :..... <ul style="list-style-type: none"> - le salaire de la personne; - le montant reçu du régime de retraite. 	43
30.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée).....	44
31.	Liste de tous les abonnements du ministère et le coût de chacun :..... <ul style="list-style-type: none"> - services Internet d'information; - livres; - journaux; - magazines; - bulletins électroniques et/ou papiers; - clubs privés ou autres; - billets de saison; - etc. 	45
32.	Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :..... <ul style="list-style-type: none"> - le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site; - les coûts de construction du site; - le coût de l'entretien et de la mise à jour; - qui est responsable du contenu sur le site; - quelle est la fréquence moyenne de mise à jour; - le nombre de visiteurs (hits) par mois; - combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements? 	46

33.	Pour chacun des ministères et organismes publics et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale et copie de toutes les ententes visées par la Loi 43.....	48
34	Une liste et une copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de réingénierie et de modernisation de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats	49
35.	Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.....	50
36.	Coûts et copies des études commandées en 2005-2006 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.....	51
37.	Pour chaque ministère et organisme, les budgets consacrés à la sécurité des ministères et organismes ainsi qu'à leurs installations incluant une copie des contrats octroyés à l'externe en 2005-2006 et ceux prévus pour 2006-2007.....	52
38.	Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.....	53
39.	Nominations, depuis le 1 ^{er} mai 2005, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée :..... - liste; - mandats; - contrats; - résultat du travail effectué; - échéances prévues; - sommes impliquées.	54
40.	Pour 2005-2006, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.....	55
41.	Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2005-2006 ainsi que les prévisions pour 2006-2007 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.....	56
42.	La liste et une copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.....	57
43.	La liste et une copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel.....	58
44.	Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2005-2006 :..... - nombre de refus; - nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de vingt jours; - nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de trente jours.	59

45.	La liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :.....	60
	- coûts;	
	- nombre de ressources affectées;	
	- nombre de rencontres;	
	- nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.	
46.	Pour chacun des ministères et organismes, le nombre d'ETC autorisé et non comblé depuis février 2006.....	61
47.	Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2005-2006 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.....	62
48.	Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2006-2007 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.....	63
49.	La liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaires, jetons de présence, etc.) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.....	64
50.	Liste et le coût de tous les contrats octroyés dans le cadre des six chantiers annoncés par le premier ministre en 2003 ainsi qu'une copie des rapports en découlant.....	65
51.	Liste et le coût de tous les contrats octroyés dans le cadre du Forum des générations de l'automne 2004 ainsi qu'une copie des rapports en découlant.....	66
52.	Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.....	67

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****1. COMPARAISON DES CRÉDITS 2005-2006 ET 2006-2007**

Comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire, entre les crédits 2005-2006 et 2006-2007.

Veillez vous référer au cahier explicatif des crédits du portefeuille du Travail transmis avec l'ensemble de la documentation de l'étude des crédits 2006-2007.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

2. PUBLICATIONS

Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) : - tirage; - coût; - distribution; - imprimeur.				
TITRE	TIRAGE	COÛT	DISTRIBUTION	IMPRIMEUR
Couvertures et dos du Ministère du Travail	8 000	2 127 \$	Ministère du Travail	Imprimerie J.B. Deschamps
Plan stratégique 2005-2008	250	993 \$	Ministère du Travail	Imprimerie Le Renouveau
Rapport annuel	300	3 806 \$	Ministère du Travail	Imprimerie Le Renouveau
Regards sur le travail, volume 2	175	2 634 \$	Ministère du Travail	Imprimerie Le Renouveau
Signets	5 000	1 164 \$	Ministère du Travail	Imprimerie Le Renouveau

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2005

ENDROIT ET DATE	BUT DU VOYAGE	PERSONNES RENCONTRÉES	COÛT	NOM
CHILI 30 avril au 9 mai 2005	Collaboration avec le fédéral pour la formation initiale des médiateurs-conciliateurs chiliens en relations de travail.	Médiateurs-conciliateurs du ministère du Travail du Chili et du gouvernement fédéral.	Coûts défrayés par le Gouvernement fédéral	LEBLAY, Hervé
TORONTO (Ont.) 4 au 6 mai 2005	Participation à la « Conférence on Canadian Labour Board Law 2005 ». Il n'y a aucun impact sur les relations intergouvernementales du Québec. La participation est en lien avec les travaux en cours de révision du Code du travail.	Représentants des tribunaux administratifs en matière de relation du travail des provinces canadiennes	1 940,09 \$	NADEAU, Gaston
CALGARY (Alb.) 15 au 21 mai 2005	Session de formation de l'ACALO « 2005 CAALL Mediator Training Session » - les 17 et 18 mai 2005. Madame Thérien doit rencontrer les deux conférenciers le 16 mai 2005. Elle doit aussi rencontrer les membres du comité des relations de travail les 19 et 20 mai 2005 au même endroit.	Directeurs des services de conciliation-médiation des provinces et du fédéral et nouveaux médiateurs-conciliateurs de toutes les provinces en formation.	2 320,51 \$	THÉRIEN, Suzanne
GENÈVE (Suisse) 31 mai au 16 juin 2005	Assister à la 93 ^e session de la Conférence internationale du Travail qui a lieu du 31 mai au 16 juin 2005.	Représentants du gouvernement fédéral et des autres provinces membres de la délégation canadienne. Fonctionnaires internationaux du Bureau international du travail.(OIT)	4 567,96 \$	NADEAU, Gaston
OTTAWA (Ontario) 14 au 16 juin 2005	Participer à la conférence annuelle de Statistique Canada	Comité consultatif fédéral-provincial-territorial de la statistique du travail.	495,62 \$	LABROSSE, Alexis

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2005 (SUITE)

ENDROIT ET DATE	BUT DU VOYAGE	PERSONNES RENCONTRÉES	COÛT	NOM
OTTAWA (Ontario) 12 et 13 septembre 2005	Remplacer monsieur Jean-Paul Beaulieu, sous-ministre en titre, à une table ronde sur les travailleurs vulnérables organisée par les Réseaux canadiens de recherche en politiques publiques.	Judith Maxwell, PDG et Ron Saunders, directeur du réseau du travail, <i>Réseaux canadiens de recherche en politiques publiques</i> , organisateurs d'une table ronde composée de représentants de différents ministères du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux, d'associations syndicales et patronales et finalement, de chercheurs universitaires.	487,35 \$	SAMUEL, Léon
OTTAWA (Ontario) 27 au 30 septembre 2005	Participer à la conférence « Le milieu de travail en évolution »	Lucy Chung, René Morissette, Garnett Picot et Benoît Dostie, Statistique Canada et d'autres chercheurs de Statistique Canada et d'universités canadiennes.	779,98 \$	BOULIANNE, Noël
BANFF (Alb.) 12 au 15 octobre 2005	Réunion annuelle des sous-ministres de l'Association canadienne des administrateurs de la législation ouvrière (ACALO)	Sous-ministres du fédéral et des provinces et territoires, présidents des organismes membres de l'ACALO.	4 531,22 \$	BEAULIEU, Jean-Paul GIRARD, Danielle
OTTAWA (Ont.) 20 novembre 2005	À la demande du cabinet du ministre des relations intergouvernementales, M. Benoît Pelletier, participer à un déjeuner rencontre sur les négociations Québec-Ontario.	M. Jean-Marc Lalonde, député ontarien de la région d'Ottawa.	1 011,28 \$	TURCOTTE, Alain
TORONTO (Ont.) 12 janvier 2006	Rencontre de négociation – dossier de la mobilité de la main-d'œuvre dans l'industrie de la construction – avec des représentants de	Membres du comité ontarien de négociation.	1 377,52 \$	SAUVÉ, Michel TURCOTTE, Alain

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2005 (SUITE)

ENDROIT ET DATE	BUT DU VOYAGE	PERSONNES RENCONTRÉES	COÛT	NOM
	divers ministères ontariens et québécois. Pour le ministère du Travail du Québec : MM Réal Mireault – contractuel à l’emploi du ministère du Travail du Québec, Michel Sauvé et Alain Turcotte.			
CASABLANCA et RABAT (Maroc) 15 au 22 janvier 2006	Le Bureau international du travail (OIT) a autorisé un projet de renforcement des relations professionnelles au Maroc. Le ministère du Travail du Québec, compte tenu de son expertise dans ce domaine, a été invité à collaborer à l’élaboration de programmes de formation destinés aux inspecteurs du travail en matière de médiation dans les conflits de droits et à plus petite échelle, des conflits d’intérêt.	Ministre de l’Emploi du Maroc. Représentants du Bureau international du travail au Maroc. Représentants du gouvernement français responsables de la formation. Médiateurs-conciliateurs marocains, inspecteurs du travail. Associations patronales et syndicales.	47,52 \$ Le reste des coûts défrayés par le Bureau international du travail au Maroc	THÉRIEN, Suzanne
OTTAWA (Ont.) 2 et 3 mars 2006	Rencontre fédérale-provinciale des responsables des dossiers de l’OIT	Répondants du fédéral, des provinces et territoires pour les dossiers de l’Organisation internationale du travail	Coûts entièrement défrayés par le fédéral	GIRARD, Danielle
WHISTLER (C.-B.) 15 au 18 mars 2006	Réunion fédérale-provinciale-territoriale des ministres responsables des affaires du travail de la législation ouvrière (ACALO). Présence du ministre du Travail.	Ministres, sous-ministres et membres des délégations du fédéral, des provinces et des territoires.	5 931,15 \$	CHARBONNEAU, Daniel GIRARD, Danielle
WHISTLER (C.-B.) 15 au 18 mars 2006	Conférence fédérale-provinciale-territoriale des ministres responsables du travail.	Ministres des autres provinces	4 786,79 \$	LAURENT, Lessard CHAMPOUX, Mylène

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****4. MISSION À L'ÉTRANGER**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de missions à l'étranger :

- la liste des ententes signées et/ou annoncées;
- les détails de ces ententes;
- les résultats obtenus à ce jour;
- la copie du rapport de mission;
- les investissements annoncés.

**La réponse à cette question est incluse
aux réponses des questions 3 et 40.**

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****5. VOYAGES EN AVION ET/OU EN HÉLICOPTÈRE**

Les sommes dépensées pour les voyages en avion de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.

**La réponse à cette question est incluse
aux réponses des questions 3 et 40.**

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

6. DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT SUR INTERNET) ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS

Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2005-2006 et les prévisions pour 2006-2007;
- firmes de publicité;
- mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- le but visé par chaque dépense.

DÉPENSES EN 2005-2006

- | | |
|-------------------------|------|
| - Publicité obligatoire | 0 \$ |
| - Publicité mandat | 0 \$ |

TOTAL	0 \$
-------	------

DÉPENSES PRÉVUES EN 2006-2007	10,000 \$
-------------------------------	-----------

TOTAL	10,000 \$
-------	-----------

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****7. SONDAGES ET GROUPE DE DISCUSSIONS EFFECTUÉS À LA DEMANDE
DES CABINETS, DES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES,
MINISTÈRES OU ORGANISMES, SOCIÉTÉS, RÉGIES ET COMMISSIONS**

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2005-2006 à la demande des cabinets, des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie du questionnaire et du résultat;
- firme ayant obtenu le contrat.

S/O

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****8. ÉTUDES COMMANDÉES DURANT L'EXERCICE FINANCIER 2005-2006**

Liste des études commandées, à l'intérieur ou à l'extérieur, durant l'exercice financier 2005-2006 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études;
- firme ou individu ayant obtenu le mandat;
- copie du contrat.

**La réponse à cette question est incluse
dans la réponse de la question 9.**

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

9.A LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE, UN CABINET MINISTÉRIEL OU UN ORGANISME EN 2005-2006 EN INDIQUANT :		
<div><div></div><div><div><div>- le nom du professionnel ou de la firme;</div><div>- le mandat et le résultat (rapport ou document final);</div><div>- le coût;</div><div>- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</div><div>- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</div><div>-</div></div></div></div>		
CONTRATS RELIÉS À L'ADMINISTRATION		
NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
ReGain Groupe Conseil inc.	Activité de formation intitulée : « La consolidation d'équipe dans un contexte de changements organisationnels »	2 159 \$
Claire Brousseau	Services d'agent payeur pour la Direction des ressources humaines	15 000 \$
Oserchanger.com	Conférence intitulée : « Le plaisir et la satisfaction au travail »	1 250 \$
École nationale d'administration publique	Formation sur la gestion du temps	3 590 \$
École nationale d'administration publique	Réalisation d'un portrait général de l'organisation et du fonctionnement de certains ministères du Travail au sein de différentes administrations de l'OCDE	20 000 \$

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

9.B LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE, UN CABINET MINISTÉRIEL OU UN ORGANISME EN 2005-2006 EN INDIQUANT : <ul style="list-style-type: none">- le nom du professionnel ou de la firme;- le mandat et le résultat (rapport ou document final);- le coût;- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.		
CONTRATS RELIÉS AUX COMMUNICATIONS		
NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
Composition Orléans	Réalisation du kiosque du ministère du Travail	2 055 \$
Imprimerie J.B. Deschamps inc.	Impression des couvertures	1 877 \$
Imprimerie Le Renouveau	Impression du Rapport annuel de gestion 2004-2005	1 976 \$
Imprimerie Le Renouveau	Impression du volume Regards sur le travail, volume 2	2 279 \$
Mono-Lino	Composition de Statistiques Travail -- avril 2005 à mars 2006	9 950 \$
Mono-Lino	Composition du Rapport annuel de gestion 2004-2005	1 080 \$
Mono-Lino	Réalisation et impression du stand 100 ans d'expérience	1 367 \$

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

<div>9.B</div> <div>LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE, UN CABINET MINISTÉRIEL OU UN ORGANISME EN 2005-2006 EN INDIQUANT :</div> <div><div><div>-</div><div>le nom du professionnel ou de la firme;</div></div><div><div>-</div><div>le mandat et le résultat (rapport ou document final);</div></div><div><div>-</div><div>le coût;</div></div><div><div>-</div><div>le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</div></div><div><div>-</div><div>dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</div></div></div>		
CONTRATS RELIÉS AUX COMMUNICATIONS (SUITE)		
NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
Ose Design	Création d'un visuel, conception d'un stand, d'un signet, de couvertures, d'un PowerPoint et du site Web	20 000 \$
Parvu, Allan	Traduction de documents et de lettres pour le ministère du Travail (avril 2005 à mars 2006)	1 021 \$
Press News Limited	Rétro-information – avril 2005 à mars 2006	1 922 \$
Christiane Tremblay	Scénarisation de vidéoclips pour la médiation	10 000 \$
Techni-logique	Élaboration d'un concept et une analyse pour la production d'un DVD	1 500 \$
Techni-logique	Production d'un DVD portant sur les services de médiation offerts par la Direction générale des relations du travail	20 500 \$
Sophie Malouin	Réalisation multimédia du DVD portant sur les services de médiation offerts par la Direction générale des relations du travail	9 200 \$
Documento Productions	Réalisation du DVD portant sur les services de médiation offerts par la Direction générale des relations du travail	24 650 \$

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

9.C	LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE, UN CABINET MINISTÉRIEL OU UN ORGANISME EN 2005-2006 EN INDIQUANT :		
	<div><div><div>- le nom du professionnel ou de la firme;</div><div>- le mandat et le résultat (rapport ou document final);</div><div>- le coût;</div><div>- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</div><div>- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</div><div>-</div></div></div>		
CONTRATS RELIÉS À L'INFORMATIQUE			
NOM DU CONTRACTANT		OBJET DU CONTRAT	MONTANT
Infoglobe		Expertise conseil sur Netware et Groupwise	6 580 \$
CPU Design		Ressources et support techniques spécialisés en service à la clientèle – besoins spécifiques	3 000 \$
Multiforce		Expertise conseil sur Netware et Groupwise	24 490 \$

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

9. D LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE, UN CABINET MINISTÉRIEL OU UN ORGANISME EN 2005-2006 EN INDIQUANT : <ul style="list-style-type: none">- le nom du professionnel ou de la firme;- le mandat et le résultat (rapport ou document final);- le coût;- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.		
CONTRATS RELIÉS AUX RELATIONS DU TRAVAIL		
NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
BASTIEN, Bernard	Arbitre dans le dossier : 2946-0409 Québec Inc.	1 753 \$
	Arbitre dans le dossier : Corporation municipale de la Ville de Cowansville	4 135 \$
	Arbitre dans le dossier : Municipalité de Pontiac	5 070 \$
BLAIS, François	Arbitre dans le dossier : Régie intermunicipale de police de la région de Joliette	2 520 \$
CLICHE, Nicolas	Arbitre dans le dossier : Intermont Inc., établissement visé: Mont-Orford	18 006 \$
	Arbitre dans le dossier : Strict Investigation (3091589 Canada Inc.)	2 339 \$
	Arbitre dans le dossier : Viandes Kamouraska Parkers Inc.	9 952 \$
CLOUTIER, Pierre	Arbitre dans le dossier : Corporation Terre des jeunes Inc.	3 160 \$
CORRIVEAU, Alain	Arbitre dans le dossier : Lafarge Canada Inc., groupe matériaux de construction	2 453 \$
	Médiateur et arbitre dans le dossier (Loi fusion municipale, article 176.15): Ville de Shawinigan (cols bleus)	4 518 \$

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

9. D LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE, UN CABINET MINISTÉRIEL OU UN ORGANISME EN 2005-2006 EN INDIQUANT : <ul style="list-style-type: none">- le nom du professionnel ou de la firme;- le mandat et le résultat (rapport ou document final);- le coût;- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.		
CONTRATS RELIÉS AUX RELATIONS DU TRAVAIL (SUITE)		
NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
CÔTÉ, Gabriel M.	Arbitre dans le dossier : S.T.F. Enr., 9062-7324 Québec Inc.	9 245 \$
	Arbitre dans le dossier: Ville d'Asbestos	2 765 \$
COURTEMANCHE, Louis B.	Arbitre dans le dossier : Les Produits d'acier Hason Inc.	3 589 \$
DORÉ, Jacques	Arbitre dans le dossier : Air liquide Canada Inc.	3 253 \$
DUFRESNE, Pierre N.	Médiateur et arbitre dans le dossier (Loi fusion municipale, article 176.15): Ville de Gatineau (cols bleus)	18 921 \$
GAGNON, Denis	Arbitre dans le dossier : 9021-1673 Québec Inc.	8 415 \$
	Médiateur et arbitre dans le dossier (Loi fusion municipale, article 176.22): Ville de Trois-Rivières (pompiers volontaires)	1 448 \$

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

9. D LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE, UN CABINET MINISTÉRIEL OU UN ORGANISME EN 2005-2006 EN INDIQUANT : <ul style="list-style-type: none">- le nom du professionnel ou de la firme;- le mandat et le résultat (rapport ou document final);- le coût;- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.			
CONTRATS RELIÉS AUX RELATIONS DU TRAVAIL (SUITE)			
NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT	
GAUVIN, Jean	Arbitre dans le dossier : Société d'exploitation des ressources des Basques Inc.	2 572 \$	
HAMELIN, François	Arbitre dans le dossier : IHG Harilela Hotels (Hilton Garden Inn)	5 421 \$	
LAFLAMME, Gilles	Arbitre dans le dossier : Municipalité du Bic	9 573 \$	
LAPLANTE, Pierre	Arbitre dans le dossier : Profilages Cresswell Inc.	2 784 \$	
	Arbitre dans le dossier : Béton Brunet Ltée	16 247 \$	
	Arbitre dans le dossier : Office municipale d'habitation de Joliette	3 428 \$	
LAROCQUE, Alain	Arbitre dans le dossier : Ville de Dolbeau-Mistassini	2 695 \$	
LAVOIE, Gilles	Arbitre dans le dossier : Ville d'Amos	4 440 \$	
	Arbitre dans le dossier : Ville de Sorel-Tracy	5 280 \$	
	Médiateur et arbitre dans le dossier (Loi fusion municipale, article 176.22): Ville de Salaberry-de-Valleyfield (cols bleus)	14 781 \$	

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

9. D LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE, UN CABINET MINISTÉRIEL OU UN ORGANISME EN 2005-2006 EN INDIQUANT : <ul style="list-style-type: none">- le nom du professionnel ou de la firme;- le mandat et le résultat (rapport ou document final);- le coût;- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.		
CONTRATS RELIÉS AUX RELATIONS DU TRAVAIL (SUITE)		
NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
LEFEBVRE, Bernard	Arbitre dans le dossier : Auto Gouverneur Inc.	1 950 \$
	Arbitre dans le dossier : Solim Société en commandite, Solim II Société en commandite, Agio Société en commandite	4 620 \$
	Arbitre dans le dossier : Les produits Neptune Inc.	13 010 \$
LÉGER, Francis	Arbitre dans le dossier : Ville de Mirabel	3 287 \$
MÉNARD, Jean-Guy	Arbitre dans le dossier : Canimex Inc.	12 558 \$
	Médiateur et arbitre dans le dossier (Loi fusion municipale, article 176.15): Ville de Québec (professionnels)	4 475 \$
POULIN, Marc	Arbitre dans le dossier : Les Cinémas Famous Players Inc. (É.V. Cinéma Les Galeries de la Capitale)	1 943 \$
ROY, Jean-Guy	Médiateur et arbitre dans le dossier (Loi fusion municipale, article 176.22): Ville de Saguenay (policiers)	10 313 \$

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

9. D LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE, UN CABINET MINISTÉRIEL OU UN ORGANISME EN 2005-2006 EN INDIQUANT : <ul style="list-style-type: none">- le nom du professionnel ou de la firme;- le mandat et le résultat (rapport ou document final);- le coût;- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.			
CONTRATS RELIÉS AUX RELATIONS DU TRAVAIL (SUITE)			
NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT	
ROY, Léonce E.	Arbitre dans le dossier : Delastek Inc., Groupe Technoplast Inc., Deslastek Système Inc. Et Delastek Composite Inc.	11 120 \$	
	Arbitre dans le dossier : Plastiques Moore Inc.	6 236 \$	
SAINTONGE, Yvan	Arbitre dans le dossier : Centre de la petite enfance Multi-Plus	12 960 \$	
SYLVESTRE, André	Arbitre dans le dossier (Loi fusion municipale, article 176.15): Ville de Gatineau (cols blancs)	4 217 \$	
	Arbitre dans le dossier : Ville de Longueuil	3 494 \$	
THELLEND, Paul-Émile	Arbitre dans le dossier : Municipalité de la paroisse de St-Lazare	9 480 \$	
	Médiateur et arbitre dans le dossier (Loi fusion municipale, article 176.15): Ville de Sainte-Agathe-des-Monts (cols bleus)	15 959 \$	
TREMBLAY, Jean-Pierre	Arbitre dans le dossier : Compagnie Wal-Mart du Canada	17 081 \$	
	Arbitre dans le dossier : Sobeys Québec Inc.	15 776 \$	
	Médiateur et arbitre dans le dossier (Loi fusion municipale, article 176.15) : Ville de Montréal (contremaîtres)	4 380 \$	

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

9. D LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE, UN CABINET MINISTÉRIEL OU UN ORGANISME EN 2005-2006 EN INDIQUANT : <ul style="list-style-type: none">- le nom du professionnel ou de la firme;- le mandat et le résultat (rapport ou document final);- le coût;- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.			
CONTRATS RELIÉS AUX RELATIONS DU TRAVAIL (SUITE)			
NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT	
Michel Bergeron	Agir à titre d'enquêteur à la suite de plaintes relatives au non respect des dispositions du Code du travail concernant l'interdiction d'embauche de briseurs de grève, ou relatives à des infractions à diverses lois du travail.	7 817 \$	
Thomas J. Hayden	Agir à titre d'enquêteur à la suite de plaintes relatives au non respect des dispositions du Code du travail concernant l'interdiction d'embauche de briseurs de grève, ou relatives à des infractions à diverses lois du travail.	4 959 \$	
Richard Miller	Agir à titre d'enquêteur à la suite de plaintes relatives au non respect des dispositions du Code du travail concernant l'interdiction d'embauche de briseurs de grève, ou relatives à des infractions à diverses lois du travail.	9 690 \$	
Gilles Villeneuve	Agir à titre d'enquêteur à la suite de plaintes relatives au non respect des dispositions du Code du travail concernant l'interdiction d'embauche de briseurs de grève, ou relatives à des infractions à diverses lois du travail.	7 021 \$	
Jean Waltzing	Agir à titre d'enquêteur à la suite de plaintes relatives au non respect des dispositions du Code du travail concernant l'interdiction d'embauche de briseurs de grève, ou relatives à des infractions à diverses lois du travail.	8 654 \$	

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

10. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE OU UN ORGANISME AINSI QUE LES CONTRATS DE PLUS DE 25 000 \$ OCTROYÉS SANS APPEL D'OFFRES EN 2006-2007 À UNE FIRME DE RELATIONS PUBLIQUES EN INDIQUANT : <ul style="list-style-type: none">- le nom du professionnel ou de la firme;- le mandat et le résultat (rapport ou document final);- le coût;- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.		
NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
<div>La réponse à cette question est incluse dans la réponse de la question 9.</div>		

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

11. POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, LE MONTANT, POUR L'ANNÉE 2005-2006, DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES :

Le montant, pour l'année 2005-2006, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackberry »;
- les ordinateurs portables;
- les téléavertisseurs;
- le mobilier de bureau;
- les distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement :
 - i. au Québec
 - ii. à l'extérieur du Québec.

**La réponse à cette question est incluse
dans la réponse de la question 12.**

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

12. POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE, LE MONTANT, POUR L'ANNÉE 2005-2006, DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES :

Le montant, pour l'année 2005-2006, de chacune des dépenses suivantes :	
<ul style="list-style-type: none">- la photocopie;- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackberry »;- les ordinateurs portables;- les téléavertisseurs;- le mobilier de bureau;- les distributeurs d'eau de source;- le remboursement des frais de transport;- le remboursement des frais d'hébergement;- le remboursement des frais de repas;- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement:<ul style="list-style-type: none">a) au Québecb) à l'extérieur du Québec.	
Dépenses de photocopie	30 954,67 \$
Dépenses de téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackberry »	74 174,28 \$
Dépenses en ordinateurs portables	26 803,00 \$
Dépenses de téléavertisseurs	4 390,26 \$
Dépenses de mobilier de bureau	48 610,25 \$
Dépenses de distributeurs d'eau de source	4 040,77 \$
Dépenses de frais de déplacement	
• transport	242 249,76 \$
• subsistance et logement	278 248,41 \$
Dépenses applicables à des congrès, colloques et sessions de type perfectionnement :	
• au Québec	83 919,72 \$
• à l'extérieur du Québec	5 535,20 \$

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

13. LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION, PAR TRANCHES D'ÂGE, DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES (DE CHAQUE MINISTÈRE ET POUR CHACUN DES ORGANISMES RELEVANT DE SA COMPÉTENCE) POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) PAR MINISTÈRE, PAR CABINET MINISTÉRIEL ET PAR ORGANISME POUR 2005-2006 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2006-2007, 2007-2008 ET 2008-2009

TRANCHES D'ÂGE : a) moins de 35 ans
 b) 35 ans et plus

CATÉGORIES D'EMPLOI	PERSONNEL MASCULIN		PERSONNEL FÉMININ		PERSONNEL HANDICAPÉ		ANGLOPHONES		AUTOCHTONES		COMMUNAUTÉS CULTURELLES	
	ETC	%	ETC	%	ETC	%	ETC	%	ETC	%	ETC	%
Hors-cadres - 35 ans + 35 ans	2	0,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cadres - 35 ans +35 ans	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Professionnels - 35 ans + 35 ans	4	1,8	4	1,8	1	0,4	-	-	-	-	-	-
PBTA - 35 ans +35 ans	59	25,9	31	13,6	1	0,4	1	0,4	-	2	1	0,4
Ouvrier + 35 ans	9	4,0	13	5,7	-	-	-	-	-	-	3	1,3
	19	8,3	72	31,5	2	0,8	1	0,4	-	-	-	-
	1	0,4	-	-	1	0,4	-	-	-	-	-	-
TOTAL	104	45,6	124	54,4	5	2,2	2	0,8	-	6	-	2,6

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DE CRÉDITS 2006-2007
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

14. À CHACUN DES MOIS DE L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 2005-2006, POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME ET CE, PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.): A) NOMBRE TOTAL DE JOURS DE MALADIE PRIS PAR LE PERSONNEL; B) NOMBRE TOTAL D'HEURES DE TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRES RÉALISÉES PAR LE PERSONNEL ET RÉPARTITION DE LA RÉMUNÉRATION DE CES HEURES SUPPLÉMENTAIRES (ARGENT, VACANCES, ETC.); C) NOMBRE TOTAL DE JOURS DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL; D) NOMBRE DE PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE.

CONGÉS DE MALADIE										VACANCES (JOURS)					TEMPS SUPPLÉMENTAIRE (HEURES)														
Cadres		Prof.		Fonct.		Ouvr.		Cadres		Prof.		Fonct.		Ouvr.		Prof.		Fonct.		Ouvr.		Prof.		Fonct.		Ouvr.			
Cadres		Prof.		Fonct.		Ouvr.		Cadres		Prof.		Fonct.		Ouvr.		Prof.		Fonct.		Ouvr.		Prof.		Fonct.		Ouvr.			
AVRIL	1,5		67,5		166,5		0		14		67,5		108,5		0		122,00		390,68				92,25		339,05		29,75		51,63
MAI	3		57,5		178,5		1		4		56,5		86,5		1		105,75		317,86				55,50		283,66		50,25		34,20
JUIN	0		62,5		177		1		27,5		165,5		193,5		0		151,25		254,49				86,25		205,99		65,00		48,50
JUILLET	1		72		138,5		0		78		420,5		568		4		46,00		234,51				26,00		226,01		20,00		8,50
AOÛT	0,5		73		149		0		134		827		693		10		60,75		172,94				30,25		160,69		30,50		12,25
SEPTEMBRE	15		79		149,5		2		32,5		94		130		0,5		177,66		324,63				106,66		293,22		71,00		31,41
OCTOBRE	22		54,5		186,5		0		3		62		53,5		2		160,50		294,61				93,00		240,86		67,50		53,75
NOVEMBRE	22,5		83		164		1		5,5		49,5		47,5		1		185,00		326,50				82,50		226,09		102,50		100,41
DÉCEMBRE	24		69		163,5		2		7		142,5		172		2		112,28		246,09				73,00		221,26		39,28		24,83
JANVIER	22		74		182,5		0		37		133		132,5		0		118,75		255,54				60,50		223,04		58,25		32,50
FÉVRIER	20		84		163		2		24		49		81,5		0,5		112,66		96,25				43,00		80,00		69,66		16,25
MARS	9		25		120		0		26		75,5		84,5		0		27,83		15,00				27,83		15,00		0,00		0,00
TOTAL	140,5		801		1938,5		9		392,5		2 142,5		2 351		21		1 380,43		2 929,10				776,74		2514,87		603,69		414,23

D) NOMBRE DE PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE : 1 plainte (grief)

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

15. CONCERNANT LES EFFECTIFS DE CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES, ET CE, POUR 2003-2004, 2004-2005 ET 2005-2006 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2006-2007 :

- a) Évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- b) Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- c) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- d) Nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- e) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- f) Nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.

	Québec	Montréal	TOTAL
--	--------	----------	-------

La réponse à ces questions sera transmise
par le Conseil du trésor.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

16. BAUX POUR LES ESPACES LOUÉS PAR LA SIQ

- Liste des baux pour les espaces loués par la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :
- l'emplacement de la location;
 - la superficie du local loué;
 - la superficie réellement occupée;
 - la superficie inoccupée;
 - le coût de location au mètre carré;
 - le coût total de ladite location;
 - les coûts d'aménagement réalisés en 2005-2006, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
 - la durée du bail.

**La réponse à cette question sera transmise
par le ministère des Services gouvernementaux.**

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

17. BAUX AUXQUELS LA SIQ A MIS FIN.

Liste des baux auxquels la SIQ a mis fin en 2005-2006 et prévisions 2006-2007.
<p>La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux.</p>

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

18. BAUX AUTRES QUE CEUX DE LA SIQ

<p>Liste des baux en 2005-2006 autres que ceux de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none">- l'emplacement de la location;- la superficie du local loué;- la superficie réellement occupée;- la superficie inoccupée;- le coût de location au mètre carré;- le coût total de ladite location;- les coûts d'aménagement réalisés en 2005-2006, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;- la durée du bail;- le propriétaire et/ou le nom de la firme.
--

S/O

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

19. COÛTS DE DÉMÉNAGEMENT, D'AMÉNAGEMENT ET TRAVAUX EFFECTUÉS DANS LES CABINETS MINISTÉRIELS ET DANS LEUR BUREAU DE CIRCONSCRIPTION

Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1^{er} avril 2004 à ce jour.

Bureau de comté :	144 731,28 \$ ⁽¹⁾
Cabinet (200, chemin Ste-Foy) :	3 720,00 \$

⁽¹⁾ Les représentants de la SIQ ont constaté (17 mars 2005) que les locaux du Bureau de comté alors situé au 1163, rue Notre-Dame Est, ne correspondaient pas aux exigences de base de la SIQ (climatisation, ventilation, fenestration, etc.). Il s'avérait donc nécessaire de trouver de nouveaux locaux pour aménager le Bureau de comté.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

20. PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE AU 1ER AVRIL 2005

Liste du personnel du cabinet du ministre au 1 ^{er} avril 2005 en indiquant pour chaque individu :				
NOM	ENTRÉE EN FONCTION	TITRE DE LA FONCTION	PORT D'ATTACHE	MEMBRE DE LA FONCTION PUBLIQUE
Bernier, Jean-Pascal	2005-02-28	Attaché politique	Québec	Non
Binette, Michel	2005-02-28	Attaché politique	Québec	Non
Brousseau, Valérie	2005-02-24	Employée de soutien	Québec	Non
Champoux, Mylène	2005-02-18	Directrice de cabinet	Québec	Non
Gendron, Martine	2005-02-28	Attachée politique	Victoriaville	Non
Lessard, Lise	2005-02-18	Attachée politique	Québec	Non
Marcoux, Caroline	2005-02-23	Employée de soutien	Québec	Non
Mercier, Nathalie	2005-02-18	Attachée politique	Thetford-Mines	Non
Morin, Claudia	2005-02-23	Attachée politique	Québec	Non
Nadeau, Yvon	2005-02-18	Attaché politique	Thetford-Mines	Non
Vachon, Paule	2005-02-18	Employée de soutien	Thetford-Mines	Non

– MONTANT DÉTAILLÉ DES SALAIRES, DES HONORAIRES ET DES CONTRATS DONNÉS PAR LE CABINET POUR L'EXERCICE 2005-2006.

Total de la masse salariale autorisée du 1^{er} avril 2005 au 31 mars 2006 : 650 000 \$

– NOMBRE TOTAL D'EMPLOYÉS AU CABINET DU MINISTRE :

Au 1^{er} avril 2005 : 11 employés

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. BUDGET DISCRÉTIONNAIRE

Liste des sommes d'argent versées en 2005-2006 à même le budget discrétionnaire :	
i) du ministre :	
BÉNÉFICIAIRE	MONTANT
Conseil des aînés et des retraités de la MRC de l'amiante	1000 \$
Tournoi provincial Atome de Black Lake	100 \$
Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées	250 \$
Comité chômage de Montréal	300 \$
Association culturelle de Hâvre-Aubert	300 \$
Festival forestier de Shipshaw	250 \$
SAJE Montréal Métro	500 \$
Les ouvriers de paix	250 \$
Concours québécois en entrepreneuriat	350 \$
TRAIC	500 \$
CÉDA	250 \$
CFAD	300 \$
Accueil Madore Inc.	1 000 \$
Fondation préservation de la faune et culture de Montmagny	500 \$
Club optimiste de Sainte-Apolline	500 \$
Regroupement des centres petite enfance QC-Chaudière-Appalaches	300 \$
Association québécoise de gérontologie	300 \$
Gala Entreprendre de la Capitale	350 \$
La Fenêtre, Centre d'immersion aux arts	250 \$
Scouts Côteau-du-Lac	300 \$
Violence Info	500 \$
Société Aménagement et Conservation oiseaux migrants Montmagny	275 \$
Les Wildogs de Québec	2 000 \$

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. BUDGET DISCRÉTIONNAIRE (SUITE)

Ville de St-Pamphile (Jérôme St-Amant afin de lui permettre de participer au Mondial des métiers en filande en mai 2005)	150 \$
Leucan Montérégie	300 \$
Festival de compétitions Western de Ste-Brigide	5 000 \$
Société d'Agriculture de Rouville	1 500 \$
Corporation partenaires 12-18	300 \$
Centre de la biodiversité du Québec	1 000 \$
CPE Les vers à choux	100 \$
Festival des harmonies du Québec	600 \$
La maison des familles de la Matapédia	200 \$
Chic Resto Pop	200 \$
Au Bas de l'échelle	1 000 \$
Les Régates de Valleyfield	300 \$
Association des gens d'affaires de Soulanges	1 000 \$
Association des travailleurs(euses) Haïtiens au Canada	2 000 \$
Ville de Desbiens	1 000 \$
Laurence Art	300 \$
Association des travailleurs(euses) accidentés Abitibi	250 \$
Tourisme Anse-à-Beaufils	1 500 \$
Tourisme Laval	500 \$
Le Petit Monaco de Trois-Rivières	1 000 \$
Judes Landry, Ville de Cap-Chat	500 \$
Camp forestier de Saint-Luc	2 000 \$
Chevaliers de Colomb – Conseil 7427	3 000 \$
Chevaliers de Colomb – Conseil 3065	2 500 \$
Droits sur les traditions – congrès AAP 2005	2 000 \$
72 ^e Édition de la classique inter de canots de la Mauricie	3 000 \$

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. BUDGET DISCRÉTIONNAIRE (SUITE)

[illegible]

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

22. DÉPENSES AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN 2004-2005 et 2005-2006

<p>La ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2004-2005 et 2005-2006; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 et 2009-2010.</p>
<p>S/O</p>

MINISTERE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****23. PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIES D'EMPLOI**

Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- la date de la mise en disponibilité;
- la prévision 2006-2007 et 2007-2008.

**La réponse à cette question sera transmise
par le Conseil du trésor**

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

24. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LE NOMBRE
OCCASIONNELS MIS À PIED PAR CATÉGORIE D'ÂGE

Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2005-2006.
<p>Non pertinent à l'étude des crédits</p>

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****25. MÉTHODOLOGIE EMPLOYÉE POUR EFFECTUER LA PLANIFICATION DES DÉPARTS À LA RETRAITE, DES EMBAUCHES ET DU RENOUVELLEMENT DES CONTRATS D'EMPLOYÉS OCCASIONNELS**

Méthodologie employés pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnels.

Non pertinent à l'étude des crédits

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

26. PERSONNEL HORS STRUCTURE PAR CATÉGORIE D'EMPLOIS RÉMUNÉRÉS
PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE DANS
CE MINISTÈRE OU CET ORGANISME

Liste du personnel hors structure par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- nom de la personne;
- poste occupé;
- salaire;
- assignation initiale;
- date de l'assignation hors structure;
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

S/O

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

27. PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES

<p>Liste du personnel rémunéré par le ministère ou l'organisme et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :</p> <ul style="list-style-type: none">- assignation initiale;- assignation actuelle;- salaire;- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
<p>S/O</p>

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

28. PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES ET AFFECTÉ AU MINISTÈRE

Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :

- assignation initiale;
- assignation actuelle;
- salaire;
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

S/O

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

29. PERSONNEL PAR CATÉGORIE D'EMPLOI RECEVANT UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION

Liste du personnel par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :

- le salaire de la personne;
- le montant reçu du régime de retraite.

S/O

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

31. ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS ET LE COÛT

<p>Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :</p> <ul style="list-style-type: none"> - services Internet d'information; - livres; - journaux; - magazines; - bulletins électroniques et/ou papiers; - clubs privés ou autres; - billets de saison; - etc. 	
Affaires Plus	77,97 \$
Alter Ego	179,90 \$
Association de la sécurité de l'information de la région de Québec (rencontre)	180,00 \$
Canadian Construct Labour Employ Law	478,75 \$
Canadian Labour & Employment Law	235,00 \$
Canadian Labour Law	362,71 \$
Code du travail	864,08 \$
Collection du Travail : Relations du travail	701,00 \$
Employment Law in Canada	772,13 \$
Gazette officielle du Québec	1 041,26 \$
Indice des prix à la consommation	222,00 \$
Journal de Québec	383,02 \$
L'Actualité	65,90 \$
L'Emploi et le revenu en perspective	126,00 \$
La Revue Commerce	29,96 \$
La Presse	235,56 \$
La revue de la recherche	48,00 \$
La Tribune	257,66 \$
Labour Law News	294,25 \$
Labour Law Reports	1 296,00 \$
Le courrier Parlementaire	4 500,00 \$
Le Devoir	188,94 \$
Le Nouvelliste	102,18 \$
Le Soleil	357,58 \$
Le Trente	34,78 \$
Les Affaires	137,92 \$
Les lois du travail	183,45 \$
Loi sur l'accès à l'information	192,76 \$
Lois refondues du Québec	1 247,31 \$
Modifications aux municipalités du Québec	14,00 \$
Modifications et index des règlements	140,00 \$
Recueil de jurisprudence du Québec 2005	228,80 \$
Recueil des politiques de gestion	115,65 \$
Revue de prévention et de règlement des différents	110,00 \$
Service d'abonnement CEDROM-SNI Inc.	16,80 \$
TOTAL	15 421,32 \$

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

32. SITE INTERNET

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- qui est responsable du contenu sur le site;
- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;
- le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

WWW.TRAVAIL.GOUV.QC.CA

- **Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**

- Serge Gagnon et Lucien Paquin
Secrétariat et communications.
- BEAULIEU Multimédia (été 1998).

- **Les coûts de construction du site**

Coût de main-d'œuvre interne : environ 45 jours/personne.

- **Le coût de l'entretien et de la mise à jour**

899,92 \$ (avril 2005 à mars 2006) en frais d'hébergement du site (source : Direction des ressources informationnelles). Entretien et mise à jour effectués par des ressources internes.

- **Qui est responsable du contenu sur le site?**

Bernard Bignell, webmestre
Secrétariat et communications (devenu « Communications »)

- **Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour?**

Quatre mises à jour par semaine, en moyenne.

- **Le nombre de visiteurs (hits) par mois**

Nombre de visiteurs uniques : 20 879
pour un total d'accès effectifs (hits) de 837 985
(Source : Rapport de statistiques générales, mars 2006).

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

32. SITE INTERNET (SUITE)

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- qui est responsable du contenu sur le site;
- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;
- le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

- Combien de fois le site a-t-il été refait?

Trois fois :

- été 1998 (firme externe)
- 2002-2003 (refonte à l'interne)
- 2005-2006 (firme externe et ressources internes)

Quel a été le coût?

- 1998 : 4 500 \$
- 2002-2003 : 6 950 \$
- 2005-2006 : 4 650 \$

Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

- Nouveau visuel du Ministère
- Nouvelles sections
- Plan d'identification visuel gouvernemental
- Réorganisation des contenus informationnels
- Amélioration de la navigabilité par une architecture interactive
- Amélioration de l'ergonomie
- Amélioration de l'accessibilité

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****33. ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX RELATIFS À L'ÉQUITÉ SALARIALE**

Pour chacun des ministères et organismes publics et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale et copie de toutes les ententes visées par la Loi 43.

**La réponse à cette question sera transmise
par le Conseil du trésor.**

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****34. CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE DU PROCESSUS DE RÉINGÉNIERIE ET DE MODERNISATION DE L'ÉTAT**

Une liste et une copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de réingénierie et de modernisation de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse de la question numéro 9.

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****35. SONDAGES COMMANDÉS DANS LE CADRE DU PROCESSUS DE RÉINGÉNIERIE DE L'ÉTAT**

Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse de la question numéro 7.

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****36. ÉTUDES COMMANDÉES EN 2005-2006 SUR LA PRIVATISATION OU L'IMPARTITION DE SERVICES GOUVERNEMENTAUX**

Copie et coût des études commandées en 2005-2006 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse de la question numéro 8.

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

37. SÉCURITÉ DES MINISTÈRES

Pour chaque ministère et organisme, les budgets consacrés à la sécurité des ministères et organismes ainsi qu'à leurs installations incluant une copie des contrats octroyés en 2005-2006 et ceux prévus pour 2006-2007.	
Sécuriser les accès aux locaux du Ministère au 5 ^e étage du 200, chemin Sainte-Foy:	6 866,00 \$
Sécuriser les accès aux locaux du Ministère au 6 ^e étage du 200, chemin Sainte-Foy :	13 231,90 \$
<u>Description :</u>	
Les accès aux locaux sont contrôlés par cartes proximités avec lecteurs à chaque porte d'entrée.	
Les portes sont verrouillées et contrôlées par un logiciel informatique.	
Service d'agents de sécurité lors de divers travaux d'aménagement:	575,36 \$

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

38. MODIFICATION À UNE DIRECTIVE EXISTANTE OU TOUTE NOUVELLE DIRECTIVE CONCERNANT LA CIRCULATION ET LA CONFIDENTIALITÉ DE L'INFORMATION

Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.

Suite à l'adoption de la directive portant sur l'utilisation éthique de courriel et de l'internet en 2004, la poursuite des activités de sensibilisation a permis d'informer les employés des meilleures pratiques à adopter dans l'usage des technologies. Ainsi, 6 séances de sensibilisation ont été tenues auprès des 110 employés du ministère.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

39. NOMINATIONS, DEPUIS LE 1^{ER} MAI 2005, DE MANDATAIRES, ÉMISSAIRES, NÉGOCIATEURS, MÉDIATEURS, EXPERTS, ENQUÊTEURS ET SANS EN RESTREINDRE LA PORTÉE

Nominations, depuis le 1^{er} mai 2005, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs :

- liste;
- mandats;
- contrats;
- résultat du travail effectué;
- échéances prévues;
- sommes impliquées.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse de la question numéro 9.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

40. DÉPENSES EFFECTUÉES EN 2005-2006 POUR LES TOURNÉES
MINISTÉRIELLES ET SOUS-MINISTÉRIELLES DANS LES RÉGIONS DU
QUÉBEC

Pour 2005-2006, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

S/O

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

41. MONTANTS DÉBOURSÉS EN 2005-2006 ET PRÉVISIONS POUR 2006-2007
POUR LES ÉTUDES, AVIS OU ACHAT DE MATÉRIEL POUR LA MISE EN
PLACE DU GOUVERNEMENT EN LIGNE, LES CONTRATS OCTROYÉS,
LES ÉCHÉANCES PRÉVUES

Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2005-2006 ainsi que les prévisions pour 2006-2007 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.

2005-2006 – Projets Corail : Collection de documents en relations de travail

Équipements et logiciels : 0 \$

Services professionnels : 143 428 \$

Projections 2006-2007 :

Équipements et logiciels : 0 \$

Services professionnels : 50 000 \$

Échéance prévue :

La mise en ligne des conventions collectives et autres documents concernés est prévue pour l'automne 2006.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

42. AVIS DEMANDÉS AU COMMISSAIRE AU LOBBYING

<p>La liste et une copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.</p>
<p>Non pertinent à l'étude des crédits</p>

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

43. AVIS DEMANDÉS À LA COMMISSION D'ACCÈS À L'INFORMATION

<p>La liste et une copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel.</p>
<p>Non pertinent à l'étude des crédits</p>

MINISTERE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

44. NOMBRE DE DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION PAR MINISTÈRE ET ORGANISME POUR 2005-2006

Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2005-2006 :

- nombre de refus
- nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de vingt jours;
- nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de trente jours.

Non pertinent à l'étude des crédits

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

45. MANDATS CONFIÉS À CHAQUE ADJOINT PARLEMENTAIRE DES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES

La liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :

- coûts;
- nombre de ressources affectées;
- nombre de rencontres;
- nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

La réponse à cette question est incluse
dans la question numéro 20.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

46. NOMBRE D'ETC AUTORISÉS ET NON COMBLÉS DEPUIS FÉVRIER 2005

<p>Pour chacun des ministères et organismes, le nombre d'ETC autorisés et non comblés depuis février 2005.</p>
<p>Non pertinent à l'étude des crédits</p>

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

47. Montant des cibles de compressions pour fermer l'année 2005-2006

Pour chaque ministère, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2005-2006 et les mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.

La réponse à cette question sera transmise
par le Conseil du trésor.

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****48. CIBLES DE COMPRESSIONS POUR FERMER L'ANNÉE 2006-2007 ET MESURES PRISES POUR ATTEINDRE CES CIBLES**

Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2006-2007 et les mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.

**La réponse à cette question sera transmise
par le Conseil du trésor.**

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

49. LISTE DES NOMINATIONS EFFECTUÉES PAR CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES

La liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc.) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.

Non pertinent à l'étude des crédits

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****50. CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE DES SIX CHANTIERS ANNONCÉS
PAR LE PREMIER MINISTRE EN 2003**

Liste et coût de tous les contrats octroyés dans le cadre des six chantiers annoncés par le premier ministre en 2003 ainsi qu'une copie des rapports en découlant.

**La réponse à cette question est incluse dans la réponse
de la question numéro 9.**

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

51. CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE DU FORUM DES GÉNÉRATIONS DE L'AUTOMNE 2004

Liste et coût de tous les contrats octroyés dans le cadre du Forum des générations de l'automne 2004 ainsi qu'une copie des rapports en découlant.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse de la question numéro 9.

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****52. COPIE DES PARTIES ACCESSIBLES AU PUBLIC DE TOUS LES MÉMOIRES
AU CONSEIL DES MINISTRES QUI ONT UNE INCIDENCE SUR LES
CRÉDITS BUDGÉTAIRES**

Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.

Non pertinent à l'étude des crédits

ÉTUDE DES CRÉDITS

2006-2007

Demande de renseignements particuliers



MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
1. Pour toutes les sociétés (OSBL) créées par le ministère ou par un des employés du ministère ou d'une des sociétés relevant du ministère dans les deux dernières années :.....	68
a. Date et contexte de création;	
b. Objectifs poursuivis;	
c. Nombre d'employés et/ou d'administrateurs incluant leur nom, titre, salaire incluant, le cas échéant, les comptes de dépenses, frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation ainsi que leur cv;	
d. Indiquer, le cas échéant, la date du début du contrat, de la nomination ou autre et de la fin;	
e. Indiquer le budget dévolu.	
2. Liste de tous les comités interministériels formés ou déjà formés en 2005-2006, dont a fait partie le ministère et/ou ses organismes, agences ou autres avec d'autres ministères, organismes, agences ou partenaires. Pour chaque comité, préciser le mandat, les membres, le budget et les résultats.....	69
3. Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2005-2006 indiquer :.....	70
a. La liste des employés et/ou membres du conseil d'administration;	
b. La liste des personnes qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant leur nom, leur titre et les dates du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération;	
c. La liste des personnes qui ont été nommées en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération et leur cv;	
d. Leur frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation.	
4. Pour l'année 2005-2006, le nombre d'employés à statut occasionnel dont le contrat est arrivé à échéance et n'a pas été renouvelé, par secteurs d'activité.....	72
5. Pour l'année 2005-2006, le nombre d'employés à statut occasionnel qui ont été congédiés, par secteurs d'activité.....	73
6. Nombre et pourcentage d'employés occasionnels au ministère en 2005-2006 et comparaison avec les quatre années précédentes.....	74
7. Nombre et pourcentage d'employés occasionnels devenus permanents pour 2004-2005 et pour 2005-2006.....	75
8. Prévisions budgétaires pour l'année en cours et ventilation détaillée des compressions demandées par le Conseil du trésor pour le ministère et pour tous les organismes sous sa juridiction pour l'année 2005-2006.....	76

9.	Pour tout organisme relevant du ministère, concernant le bureau de la présidence :	77
	<ul style="list-style-type: none"> a. Nombre de rencontres, repas ou de réunions et les frais afférents; b. Liste des personnes à rencontrer en précisant le but de la rencontre; c. Frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation; d. Liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents. 	
10.	Liste et copie de tous les sondages commandés en 2005-2006, en incluant les coûts.....	79
11.	Frais de traduction et liste des documents traduits incluant la liste des contrats et le nom des firmes sélectionnées, de même que les coûts.....	80
13.	Mandats donnés à la Société immobilière du Québec (SIQ) pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers en régie et/ou par sous-contrat en 2005-2006. Valeur du mandat.....	81
14.	Prévisions budgétaires pour l'année en cours et ventilation détaillée des compressions budgétaires demandées par le Conseil du trésor pour le ministère du Travail et pour tous les organismes sous la juridiction du ministre du Travail pour l'année 2005-2006.....	82
75.	Liste des avis demandés par le ministre ou le gouvernement au CCTM et copie des avis transmis au ministre au cours des deux dernières années, en indiquant l'état des travaux en cours.....	83
76.	Liste et copie des avis réalisés à l'initiative du CCTM au cours des deux dernières années et en cours.....	84
77.	Nombre de plaintes traitées par le CCTM concernant les arbitres de griefs, nombre de décisions rendues et nombre de cas en délibéré au cours des deux dernières années.....	85

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

1. POUR TOUTES LES SOCIÉTÉS (OSBL) CRÉÉES PAR LE MINISTÈRE OU PAR UN DES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE OU D'UNE DES SOCIÉTÉS RELEVANT DU MINISTÈRE DANS LES DEUX DERNIÈRES ANNÉES

<p>Pour toutes les sociétés (OSBL) créées par le ministère ou par un des employés du ministère ou d'une des sociétés relevant du ministère dans les deux dernières années :</p> <ul style="list-style-type: none">a) Date et contexte de création ;b) Objectifs poursuivis ;c) Nombre d'employés et/ou d'administrateurs incluant leur nom, titre, salaire incluant, le cas échéant, les comptes de dépenses, frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation ainsi que leur cv ;d) Indiquer, le cas échéant, la date du début du contrat, de la nomination ou autre et de la fin ;e) Indiquer le budget dévolu.
<p>S/O</p>

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

2. LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS DONT A FAIT PARTIE LE MINISTÈRE ET/OU SES ORGANISMES, AGENCES OU AUTRES

Liste de tous les comités interministériels formés ou déjà formés en 2005-2006, dont a fait partie le ministère et/ou ses organismes, agences ou autres avec d'autres ministères, organismes, agences ou partenaires. Pour chaque comité, préciser le mandat, les membres, le budget et les résultats.

Non pertinent à l'étude des crédits

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****3. POUR CHACUN DES ORGANISMES, AGENCES OU AUTRES RELEVANT DU MINISTÈRE POUR L'ANNÉE 2005-2006**

Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2005-2006 indiquer :

- a) La liste des employés et/ou membres du conseil d'administration ;
- b) La liste des personnes qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant leur nom, leur titre et les dates du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération ;
- c) La liste des personnes qui ont été nommées en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération et leur cv ;
- d) Leur frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation.

**Les organismes concernés répondront respectivement
à cette question.**

CONSEIL CONSULTATIF DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

3. POUR CHACUN DES ORGANISMES, AGENCES OU AUTRES RELEVANT DU MINISTÈRE POUR L'ANNÉE 2005-2006

Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2005-2006 indiquer :

- e) La liste des employés et/ou membres du conseil d'administration ;
- f) La liste des personnes qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant leur nom, leur titre et les dates du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération ;
- g) La liste des personnes qui ont été nommées en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération et leur cv ;
- h) Leur frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation.

a) Liste des employés et/ou membres du conseil :

Employés :

Claudine Dumas, technicienne en administration
Martine Metcalfe, conseillère à la recherche et à la concertation
Sylvie Tremblay, agente de secrétariat
Daniel Villeneuve, président par intérim

Membres du Conseil :

Mme Françoise Bertrand, présidente, Fédération des chambres de commerce du Québec
Mme Claudette Carbonneau, présidente, Confédération des syndicats nationaux
M. Daniel Charron, président-directeur général, Manufacturiers et exportateurs du Québec
M. Richard Fahey, Vice-président Québec, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
M. Jean-Paul Beaulieu, sous-ministre, puis M. Daniel Charbonneau, sous-ministre par intérim, ministère du Travail
M. Clément L'Heureux, Vice-président exécutif, Syndicat canadien des communications, de l'énergie
M. Henri Massé, président, Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec
M. Réjean Parent, président, Centrale des syndicats du Québec
M. Marcel Pepin, adjoint au Comité exécutif, Confédération des syndicats nationaux
Mme Manon Savard, associée, Ogilvy Renault
M. Jerry Touzel, directeur des ressources humaines, Alcoa ltée
M. François Vaudreuil, président, Centrale des syndicats démocratiques

b) Liste des personnes qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant leur nom, leur titre et les dates du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération :

Mme Claudette Carbonneau, présidente, Confédération des syndicats nationaux. 1^{er} février 2006 au 31 janvier 2009
Mme Manon Savard, associée, Ogilvy Renault. 1^{er} février 2006 au 31 janvier 2009

c) Liste des personnes qui ont été nommées en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération et leur cv :

M. Daniel Charron, président-directeur général, Manufacturiers et exportateurs du Québec. 1^{er} février 2006 au 31 janvier 2009

d) Leur frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation :

Aucun

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

4. NOMBRE D'EMPLOYÉS À STATUT OCCASIONNEL DONT LE CONTRAT EST ARRIVÉ A ÉCHÉANCE ET N'A PAS ÉTÉ RENOUELÉ, PAR SECTEURS D'ACTIVITÉ

Pour l'année 2005-2006, le nombre d'employés à statut occasionnel dont le contrat est arrivé à échéance et n'a pas été renouvelé, par secteurs d'activité.	
Direction des ressources humaines	1 personne
Direction des ressources financières et matérielles	1 personne
Direction des données sur le travail	1 personne

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

5. NOMBRE D'EMPLOYÉS À STATUT OCCASIONNEL QUI ONT ÉTÉ CONGÉDIÉS, PAR SECTEURS D'ACTIVITÉ

Pour l'année 2005-2006, le nombre d'employés à statut occasionnel qui ont été congédiés, par secteurs d'activité.	
Aucun	

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

6. NOMBRE ET POURCENTAGE D'EMPLOYÉS OCCASIONNELS EN 2005-2006 ET COMPARAISON AVEC LES QUATRE ANNÉES PRÉCÉDENTES

Nombre et pourcentage d'employés occasionnels au ministère en 2005-2006 et comparaison avec les quatre années précédentes.		
2005-2006	13 occasionnels	5,1 %
2004-2005	13 occasionnels	5,2 %
2003-2004	12 occasionnels	4,7 %
2002-2003	15 occasionnels	6,0 %
2001-2002	24 occasionnels	7,0 %

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

7. NOMBRE ET POURCENTAGE D'EMPLOYÉS OCCASIONNELS DEVENUS PERMANENTS POUR 2004-2005 ET POUR 2005-2006

Nombre et pourcentage d'employés occasionnels devenus permanents pour 2004-2005 et pour 2005-2006.		
2004-2005	1 personne	7,1 %
2005-2006	1 personne	7,1 %

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****8. PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR L'ANNÉE EN COURS ET VENTILATION DÉTAILLÉE DES COMPRESSIONS DEMANDÉES PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR POUR L'ANNÉE 2005-2006**

Prévisions budgétaires pour l'année en cours et ventilation détaillée des compressions demandées par le Conseil du trésor pour le ministère et pour tous les organismes sous sa juridiction pour l'année 2005-2006.

La réponse à cette question est fournie à la question 47 des renseignements généraux.

MINISTÈRE DU TRAVAIL**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****9. POUR TOUT ORGANISME RELEVANT DU MINISTRE, CONCERNANT LE BUREAU DE LA PRÉSIDENTE**

Pour tout organisme relevant du ministère, concernant le bureau de la présidence :

- a) Nombre de rencontres, repas ou de réunions et les frais afférents ;**
- b) Liste des personnes à rencontrer en précisant le but de la rencontre ;**
- c) Frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation ;**
- d) Liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant le coûts afférents.**

Les organismes concernés répondront respectivement à cette question.

CONSEIL CONSULTATIF DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

9. POUR TOUT ORGANISME RELEVANT DU MINISTRE, CONCERNANT LE BUREAU DE LA PRÉSIDENTE

Pour tout organisme relevant du ministère, concernant le bureau de la présidence :

- e) Nombre de rencontres, repas ou de réunions et les frais afférents ;
- f) Liste des personnes à rencontrer en précisant le but de la rencontre ;
- g) Frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation ;
- h) Liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents.

a) Nombre de rencontres, repas ou de réunions et frais afférents :

15 rencontres au coût de 1559,67 \$

b) Liste des personnes à rencontrer en précisant le but de la rencontre :

1. Professeurs et étudiants École des relations industrielles. Souper-causerie.
2. Président et membres de la Centrale des syndicats démocratiques. Lancement du Guide syndical d'intervention intitulé «Vieillesse de la main-d'œuvre et perspective intergénérationnelle».
3. Président et membres du Conseil du patronat du Québec. Cocktail dînatoire.
4. Représentants du Ministère de la Famille, des Aînés et de la Condition féminine. Rencontre de travail.
5. L'équipe des «Partenaires pour la compétitivité et l'innovation sociale». Rencontres de travail
6. Participants du colloque de la Centrale des syndicats démocratiques. Présentation de la stratégie du Conseil consultatif du travail et de la main-d'œuvre sur la conciliation travail-famille.
7. Représentants du Centre de recherche interuniversitaire sur la mondialisation et le travail (CRIMT). Rencontre de travail.
8. Représentants de l'Assemblée nationale. Étude des crédits 2005-2006.

c) Frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation :

1559,67 \$ au total.

d) Liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents

30 septembre 2005, participation du président par intérim, M. Daniel Villeneuve, au Colloque «Mieux rentabiliser ses investissements en formation du personnel, Bilan de la loi du 1%» du Conseil du patronat du Québec au coût de 265,00 \$.

26 octobre 2005, participation du président par intérim, M. Daniel Villeneuve, au Colloque «Bien au fait des normes du travail» du Conseil du patronat du Québec au coût de 265,00 \$.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

10. LISTE ET COPIE DE TOUS LES SONDAGES COMMANDÉS EN 2005-2006, INCLUANT LES COÛTS

Liste et copie de tous les sondages commandés en 2005-2006, en incluant les coûts.

La réponse à cette question est fournie à la question 7 des demandes de renseignements généraux.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

11. FRAIS DE TRADUCTION ET LISTE DES DOCUMENTS TRADUITS INCLUANT LA LISTE DES CONTRATS ET LE NOM DES FIRMES SÉLECTIONNÉES, DE MÊME QUE LES COÛTS

<p>Frais de traduction et liste des documents traduits incluant la liste des contrats et le nom des firmes sélectionnées, de même que les coûts.</p>
<p>La réponse à cette question est fournie à la question 9 des renseignements généraux.</p>

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

13. MANDATS DONNÉS À LA SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC (SIQ) POUR LA LOCATION, L'ACHAT, L'AMÉNAGEMENT, LA DÉCORATION ET LES TRAVAUX DIVERS EN RÉGIE ET/OU PAR SOUS-CONTRAT EN 2005-2006 - VALEUR DU MANDAT

Mandats donnés à la Société Immobilière du Québec (SIQ) pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers en régie et/ou par sous-contrat en 2005-2006 - Valeur du mandat.

Ajout d'une superficie locative de 716,52 m.c. et d'un loyer mensuel de 9 468,17 \$ au 200, chemin Sainte-Foy à Québec, suite au déménagement de la Commission des relations du travail (CRT) au 900, boul. René-Lévesque à Québec. Livré le 1^{er} juin 2005.

Ajout d'une superficie locative de 75,95 m.c. et d'un loyer mensuel de 1 467,78 \$ au 35, rue de Port-Royal à Montréal, pour loger la Direction des ressources financières et matérielles (DRFM) au rez-de-chaussée, afin de construire deux salles de médiation/conciliation au 3^e étage du même édifice.

Retrait d'une superficie locative de 111,48 m.c. et d'un loyer mensuel de 1 852,54 \$ suite au déménagement du Bureau de comté du ministre dans de nouveaux locaux.

Ajout d'une superficie locative de 190,00 m.c. et d'un loyer mensuel de 2 684,01 \$ suite au déménagement du Bureau de comté du ministre.

Aménagement du Bureau de comté du ministre du Travail : 142 450,43 \$: Lors d'une visite avec les représentants de la SIQ (17 mars 2005), au Bureau de comté alors situé au 1163, rue Notre-Dame Est, il fut constaté que les locaux ne correspondaient pas aux exigences de base de la SIQ (climatisation, ventilation, fenestration, etc.). Il s'avérait donc nécessaire de trouver de nouveaux locaux pour aménager le Bureau de comté.

Rénover un local au rez-de-chaussée pour la Direction des ressources financières et matérielles (DRFM) et construire deux salles de médiation/conciliation au 3^e étage du 35, rue de Port-Royal à Montréal. Coût des travaux 75 802,26 \$.

Retrait d'une superficie locative de 193,36 m.c. et d'un loyer mensuel de 4 505,47 \$ au 500, boul. René-Lévesque Ouest à Montréal, suite à la rétrocession à la SIQ de la suite ministérielle de Montréal.

Travaux au rez-de-chaussée du 35, rue de Port-Royal à Montréal. Coût des travaux 10 613,30 \$.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

14. PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR L'ANNÉE EN COURS ET VENTILATION DÉTAILLÉE DES COMPRESSIONS BUDGÉTAIRES DEMANDÉES PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR

Prévisions budgétaires pour l'année en cours et ventilation détaillée des compressions budgétaires demandées par le Conseil du trésor pour le ministère du Travail et pour tous les organismes sous la juridiction du ministre du Travail pour l'année 2005-2006.

La réponse à cette question est fournie à la question 47 des renseignements généraux.

CONSEIL CONSULTATIF DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

75. LISTE DES AVIS DEMANDÉS PAR LE MINISTRE OU LE GOUVERNEMENT AU CCTM ET COPIE DES AVIS TRANSMIS AU MINISTRE AU COURS DES DEUX DERNIÈRES ANNÉES, EN INDIQUANT L'ÉTAT DES TRAVAUX EN COURS

Liste des avis et recommandations du CCTM transmis au ministre du Travail ou au gouvernement.
<p>Pour l'exercice financier 2004-2005 :</p> <p>Aucun avis.</p>
<p>Pour l'exercice financier 2005-2006 :</p> <p>Aucun avis.</p>

CONSEIL CONSULTATIF DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007****RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE****76. LISTE ET COPIE DES AVIS RÉALISÉS À L'INITIATIVE DU CCTM AU COURS DES DEUX DERNIÈRES ANNÉES ET EN COURS****Liste des avis réalisés à l'initiative du CCTM.****Pour l'exercice financier 2004-2005 :**

Avis en faveur d'un regroupement administratif des organismes juridictionnels dans le domaine du travail

(Transmis au ministre du Travail le 23 avril 2004)

Pour l'exercice financier 2005-2006 :

Avis sur les honoraires des membres du Bureau d'évaluation médicale

(Transmis au ministre du Travail le 21 février 2006)

Aucun avis en cours.

CONSEIL CONSULTATIF DU TRAVAIL ET DE LA MAIN-D'OEUVRE

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

77. NOMBRE DE PLAINTES TRAITÉES PAR LE CCTM CONCERNANT LES ARBITRES DE GRIEFS, NOMBRE DE DÉCISIONS RENDUES ET NOMBRE DE CAS EN DÉLIBÉRÉ AU COURS DES DEUX DERNIÈRES ANNÉES

Nombre de plaintes traitées par le Conseil consultatif du travail et de la main-d'œuvre (CCTM) concernant les arbitres de griefs, nombre de décisions rendues et nombre de cas en délibéré.

Plaintes reçues entre le 1^{er} avril 2004 et le 31 mars 2005 :

Au cours de cet exercice financier, le Conseil a reçu quatre plaintes. Trois plaintes ont été jugées non recevables. Une plainte est à l'étude.

Plaintes en suspens au 31 mars 2004 :

Au cours de l'exercice financier 2004-2005, le Conseil a également traité trois dossiers de plaintes qui étaient en suspens au 31 mars 2004 :

- une plainte jugée recevable au cours de l'exercice financier précédent n'a pas été retenue ;
- deux plaintes ont été jugées non recevables.

Plaintes reçues entre le 1^{er} avril 2005 et le 31 mars 2006 :

Au cours de cet exercice financier, le Conseil a reçu une plainte. Cette plainte est à l'étude présentement.

Plainte en suspens au 31 mars 2005 :

Au cours de l'exercice financier 2005-2006, le Conseil a également traité un dossier de plainte jugée recevable en partie au cours de l'exercice financier précédent. Cette plainte n'a pas été retenue.